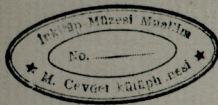


۳۰ اگستوس ۱۹۱۷

سای : ۸

برنجی س



کتابخانه
مجموعه
ع

علم ، صنعت و اخلاق دائره فقهی مجموع

رسم

صنایع نفیسه

بوگون ادعا اولنه یلورکه سجاپاسی سچلمکه باشلامش وایلکه اساسانی تقرر ایش بر تورک مکتبی طوغشدر . یالکیز آثارک آزلندن ورسملرک لازم اولدنی قدر اهتماله یایش اولدیندن طولانی شبهه به دوشنلری دور ساقیده کیردیکیز قارا کونلری ویشادینغ مدهش تنصرك تأثیرنی کوز اوکته آلملری ، ورسم تارشیمزک پک اوزون زمانره قدر اوزامدینغی دوشوغلری لازمدور . بو نطهلر دوشونولورسه کوریلورکه بو کوچوک مشیر بر بوچوک وراقدر ، عزم ملینک انکار اولوغلر بر شعبه سیدور .

بوراده تشهیر اولنان رسملر بر سنهده بوتون عثمالی رساملرینک

میدانه کتیر-

دکاری اثرلر

دکاردها

برچوق رسا

ماریز و اردرکه

بو سرکی به

اشتراک اید-

مامشاردر .

واشتراک اید-

نلرده الک کوزل

رسملری قو-

یش دکارلر-

رسملری بی

یقیندن بیللر

اعتراف ایدر-

لرکه تشهیر

اولنان رسملر

مؤلفلریشک

اقتدارلرینک

بلکه یوزده

برخی بیله



بشکطاش — حکمت بک

کوسترمیور . عقیددرکه رساملریز دها مساعد شرائط تحتده دها مکمل اثرلر وجوده کتوره جکاردر .

بونلری بر طرفه بیراقوق ورسملرک برر بر تدقیقندن اول

سیریکک هیئت عمومی سی حقدده برقاچ سوز سولیملم : سیریکک

هیئت عمومی سنده بر غایه سزک ، حق بر اطرا دسزانی کوربیور .

بالقرض کوزل واجیه جایشلمش برجام رسنک یاننده هیچ حالشامش

برآود واونک یاننده (پیروغراوور) دینیلان تحنه اوزرینه یاقیلورق

یایش برسم ، اوست طرفنده بوچوک برآود ویاخود کوچوک برآیلو

دیمکده ترود اولنان وملتنی پک سچلیمین ایکی قادن تصویر ، دها

اوست طرفنده بر قاوانوز کوربیور .

نه مقصدله یایلدقاری اکلاشلین بو موضوعلرک سرت تحولانی

سیریکک کزنلرک روحنه علوی بر هیجان برینه یورغونلک وریمکدن

خال قالیور . بوکا رسملرک بوگونکی قواعد کوره یایش بر رسم

سیریککینده دکلر بلکه برصانیش علننده تشهیر اولنورکی وضع اولونشک

بوچوک تأثیرنی اولدنی شبهه سزدور . فقطاصل سبب ، بو رسملرک مل

برغایه ایچون منتظماً آجیلان بر رسم سیریککینده تشهیر اولنی اوزره

اهتماله احضار ایلدکاریدر .

ایکی آیدن بری پک اوغلنده غاطله سربایلیر یوردنده آجیق بولان ورسم سیریککیندن براز بحث اتمامک لایقیداک اولور . چونکه رسم مدنی ملنلرک پک اهمیله اشغال ایشکارلی بر صنعت تزیه اولدنی کی ، بر بوچوک مؤلفک دیکدی کی ، مدینک جیچیکدر ، بوتون صنایع واجتماعیات اوزرینه لایقید تأثیرلری واردر ، بوسیله بوچوک منلارده هرسته رسمی وغیررسمی رسم سیریکلری پک بوچوک آرایش و اختتام ایله آجیلور . بیکارجه اثر تشهیر اولنور ، وکیلرجه سرمایه مقال اولور .

مع الاسف

رسم یزده بو

درجه اهمیته

کلامش ایسه ده

پوشا پوشا

کندیستی کو-

سترکه باشلا

مشدر . ایکی

سنه دنیرو

غاطله سربایلیر

یوردنده آچاما

آنده اولان س-

کیلر ملکته یزده

بو صنعت

بدیهک انکشاف

ایک اوزره

اولدینغی کو-

سترکه ده در-

پکن سنه

خیلی نظردنی

جلبایدن سیرک

بو سنه پک غمخیز کیش لازم اولان اهمیله تاقی اولنمه مامندور . معهما بوچوک کوچوک یوز یازیه قدر رسمی حاوی اولان بو مشیر عثمالی دهای صنعتک بر شاه فاشتابهیدر .

دوشونولسونک ، بوندن اوندرت اونیش سنه اول پک اوغلنده

اجنبی صنعتکارلرینک غیرتیه بر ویا ایکی دفعه رسم سیریکسی آچلمش

ایدی . بو سیریکلرده آجیق اوچ ، درت عثمالی امضاسنه تصادف

اولنوردی . شایان تشکردرکه ارادن پک چوق زمان کچمهدن بوگون

یالکیز عثمالی صنعتکارلرک آثارلر سیریکلر وجوده کتوره بیلپوزر .

یالکیز انقلابدن سوکره درکه تورک صنعتکارلری هر دولو وساطله

مراسجه صنعتلری ایلرو کتورمسلر ، اوروپا پک اف مهم مللرینک

رحله تدریسنده بولنه قایمیرق کندیلری طامتمسلر ، رسمی مشیرلرده

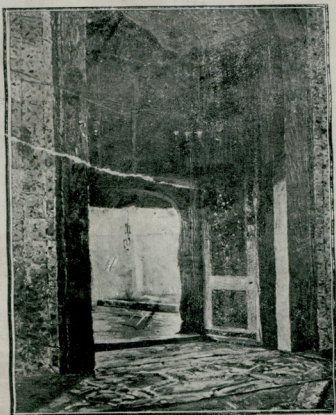
اثرلرک تشهیرا غلر روحی اورالردن طوبلادقلری تور معرفت ملککنزه

کتورمسلر ، وآز زمانده بر عثمالی صنعتی بیله میدانه چیقارمسلردور .

بو حالک اوروپایه کوندریلان طلبدن استفاده ایلدیمدیکنی ادعا یلدلر

آراسنده صنایع نفیسه ک ، مدینه لک اولان مناسبتی بیلنلره قارش بر جواب

شافی اولغه دکری واردر .



جامع قیوسی — شوکت بك



بووك آمله — چالی ابراهیم بك

اولدیندن بك
مختلف وادیده
ایروله مشدر .
بوئك ایچون
سرکیزده هر
مکشیدن آرزوق
نونه موجوددر .
امیره سیوئیستار
آلهغو ریستلو
اولدینی کی حقیقیون
و فاختیست لرده
وارددر .
بو مختلف
مسلكلر آراستده
هانکیسی ملتك
اکثریت عظیمه
سنک روحته غاس
ایده چك اولورسه
شبهه سز رسم او
وادیده ایرلویه .



لاله دوری — فاتی اسماعیل بك

بر رسام کو .
چوئک بر اثرطه
مهم بر تابلو یاغمه
یکه متندر اولدینی
کوستریور . لکن
او افوتی بر غایه
ایچون صرف ایده
دک بووک بر اثر
میدانه کتیرمور .
یک زاده نفازدقی
جلب ایدن بوقفه
تک اجتهای بر طاق
سبیلری وارکه
بونی دیگر برمفاله
ایله شرح ایتمکه
چالیشه جنم .
برده هر بدیع
صنعتده اولدینی
کی رسیده دخی
صنعتک الک بووک

یکدز . بونی ده اثیق زمانله آسلاقی قابل اوله چقدر .
رساملر شمدی به قدر کندی ادراکلیته روحانیه کوره بورور .
مشلردر ، وهنوز ایکنجی دفعه درکه خلق آراستده کورینورلر . براز
وقت یکیمی لازمدرکه خلقک روحنی طانیسونلر وابسته دکلری شیخی
اکلاسولرده یا کندی حیسانلریخی اسلاقی ایچون واسطه ملر ایجاد

اتلریخی ملیت وجاسیت کوزه تمه درک تعقیق مجبوری اولدیندن رساملر بزرک
هر بری اورونک هر کوشه سنندن بتمش بووک خواجه لک مختلف
طرز لری بکشلر و آفلاردن درس آلملورد . بو سببله بزده صنعت
اور واده بوکله بی نقطه دن پاشلامندر . اور واده ایسه بوکون
دس قرون وسطی ده اولدینی کی یاکنز کلیسا موشوعلرینه محصر

ایستونلر یا خود طوغریدن
طوغری به ملک روحی ترم
ایستونلر . ایسته اوزمان رسم
علی و ملی بریولش و برغایه
تغیب آتش اولور .

سرکیزده . ایمون تنقید
اوله جق اساسلی بر نقطه دها
وارکه اوده . شریق کونتنسک
و شرق . نیتک آیدیناق دیدا
سنگ کوز . اکانه بریخی ضیا
اویونلری و تفصیلات اکتنجه
لریک بوتون رسملرده اساس
مقصده غالب اولدینی در .

یعنی رسملرک هیئت عمومی
سندده اساسی ، معیندار و بویوک
کوزلاکلاک ، برنده تفصیلات
کوزلاکاری رنگ و ضیا اویونلری
غالبدر [*] .

بو حال شریقک تا اوزاقلرینه



تفکر — نامق اسماعیل بک

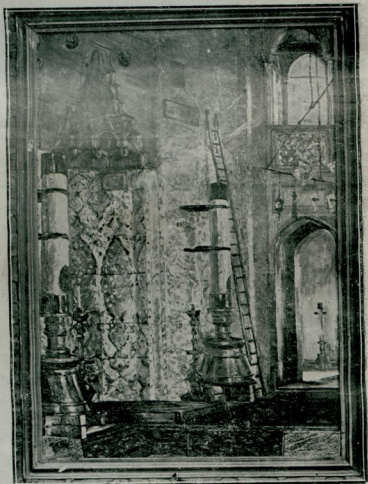
وارنجیه قدر بوتون انارنده کوریلان برخسته اندر . زوالی
چینی حالا طین ایدرکه سالاری ک سترن سیوری اوجلی
داملرک و بریدی تاثیر . اوزنده کی نازک نقشلردندر .
شرقه اکه دین اعتباراته قدر نفوذ ایدن بو تفصیلات
برورک اوزرپاده بویوک خطری ابله تحبید اولمشدر .

هرشیده اولا مقصد افاده ایدیلور ، سوکره اکه لزومی
تفصیلات و بریلور . بزاویه چوق کره یالکیز تفصیلات
ایچون ایته باشلاز . رسملرکیزده براز بو خطایه دوشو .
بورلر . مثلا شوکت بک قیمتی تابلولرینک هیئت عمومی سندده
روحیه مهم تأثیرلریابه جک بویوک پارچه لر و خطایه لر دن [**]
اول کوزل چینی رنگاری و خالی تزیناتی دوشو و اولش
و تابلولک غایه سی تشکیل ایشدر .

معا بر بئلاک داخلنده هر شیدن اول باقانی متحس
ایده جک بر عظمت ، بر هوا واردرکه چینی و ایلرین تزیناتی
کی کوزل ، اکانه برین شیلر اولک یاننده ایدکی درجه ده
قالور . ارزو اولورکه او طویغو بر مقصده ترفیق اولسون
و موشابانک اوستنه قوسون .

[*] کونشک ووردینی برلده حاصل اولان رنگلی آیدینلرک
ورنگلی کولرکله لوان واشکانلنده کی خوشه کیدن محولاتی
تعریف ایچون قولانغه مجبور اولدیم بو تعیری معذور
کورملری قارئین کرامدن رجا ایدم .

[**] وحید بک افندیک صنایع نقیسه اصطلاحاتی
آراسنده (Silhouette) تعیرینه مقابل انتخاب ایدلندر .
احتیاجاتی صرف ترکیه ابله پتیرمک ماقده اولان لسان
متخصصلری بشقه برکله بولورلر ایسه بوکله بیکنماکده
خفلی اوله یلور .



عراپ — شوکت بک

پونک کی فیخمان ابراهیم بیک پورتر لرنده دخی تصویر ایدیلان شخصک احوال روحیه سندن اول رنکار و بویار کوزی عزیز ایتکده در . کنفیدی تفصیلاته کیر مامکده افراطه پله واردی حالده بویارک نازک اکتله لرندن توفی چاره سنی پوله میور .
بو خطاند اک زیاده قورقوش اولان نامق اسماعیل بکدر .



تصویر — فیخمان ابراهیم بک

یا لکز بو فیخمانی کتیکده
عکسی طرفدن افراط
پرستیکه دوشامستی
غنی ایتک لازمدر .
جامع قبولی بک
سون آرسلان افندی به
و معلم بر میوه نابیلو
سیله مرکیده بک بارلاق
موقع طونان د کافا پاشا
حضر لرینه دخی عین
نقطه دن اعتراض قابل
اوله یلور .

ایشته بوتون سر کیده
بو تفصیلات اکتله لرلی
دائما غایبدر . رسام
آرقداشلر عین الیه یسی
توسیم ، اولار رسامک
نه ایچون یایلدی کوسترن
بر نقطه یی اوقونه یی
صورته تابلو سنده
بولدر بر مقدر . اگر بو
مقصد تعیین اولورسه
رسام در حال ملی و مدنی
بر قیبت آلور . اوندن
صوره بو مقصدی غیب
ایتیه جاک ایشه نیاید بکی قدر

بری ماصالری

آق پیکار پرلری

قیش کیمه سی بک یورکن عشق ییلدیزی
بری شاه آلدانیش . او نورکن قیزی .
نورکن قیزی سوا آله پیکار کینیش .
بردن بره قارا کلنده برمس ایشیتیش :

الکده بیاض کوکوم ،
ساجلرک دو کوکوم دو کوکوم .
کوزله قیز ، یافلاشه ک آ ،
سنی طونماز بویوم !

قیز ییلزمیش تکیین دکل بو اسکی پیکار ؛
برده باقیش قارشیده اکخیار جنار
کلر کی بیاض ، چیلایق بریلر طولو ،
نیولرله دوناتیلش پیکارک بولی .

الکده آلتون دستی ،
قیز ، بولی کیم کیدی ؟
چیچک طاقسه ک آ ،
سودا یلاری اسدی .

اوزون اوزون یلار اسمش آق نیلوفرلر
کوزل قیزک ساجلرینه طاقیلش ، کولر .
بیاض اورمان بردن بره کولش ، یلرمش ؟
قورو دالیر چیچک آچیش بولر ، سرمش .

سولیدن کوزل بویک
نازلی قیز ، هادی صوبون ؟
باشک تاج طاقسه ک آ ،
آرتاق باشلیور او یون !

بردن بره آق پیکاردن تور کولر جوشمش ؛
فی سسته هر کوشه دن پرلر قوشمش ...
نورکن قیزی تاج باشنده ، کیرمش او یون ،
سلطان اولش پیکارده کی بری صویه .

الکده کوکوم آلتین
کوزل قیز بره قالدک ؟
هابدی شفق سوکیور
بوروسون زمره تختک !

اورآللی نشانلیس ، آلدن یانی ،
قوشمش ، کورمش اقلدره او جان آلائی .
آق پیکارده نیلوفرلر سولمش ، قامیشلر
سلیری کمش ، یاغمش بورام بورام قار .

آق پیکار ، یامان پیکار
سویکدن ایچن طوکار ؟
کوزله قیزک کنج بکی .
او جان آلائی آکار ...

م . ف